

Renunciar a la herencia del pasado

Yara Romariz Maasri

En determinadas situaciones se espera de los migrantes forzados de segunda generación que hereden la ‘furia de sus antepasados’¹. A veces incluso se les anima. En mi estudio sobre las nociones de identidad y pertenencia a un colectivo en una segunda generación de libaneses que se han criado en el extranjero después de que sus padres se vieran abocados a un exilio forzoso durante la guerra que tuvo lugar en el Líbano entre 1975 y 1990, sugiero que los padres de mis entrevistados o bien no tenían furia alguna que transmitir o decidieron deliberadamente no hacerlo.

En su lugar eligieron enseñar a sus hijos unas nociones genéricas acerca de lo que significa ser libanés que no reflejan la división sectaria que tantos conflictos generó en el Líbano y prefirieron promover una convivencia pacífica y una identidad más que sectaria, nacional. Los niños interiorizaron estas nociones y las hicieron suyas al mismo tiempo que conectaban con la cultura de los países en los que se habían criado.

“Me encanta ser libanés. Me encanta mi país por su belleza, sus tradiciones, su libertad de vida y de expresión. Sin embargo, me encanta Qatar porque me siento seguro al tener trabajo y estar rodeado de amigos”.

“Estar fuera del Líbano y crecer en la diáspora me ha hecho ser medio suizo medio libanés, e intento quedarme con lo bueno de cada cultura”.

“No tenía ni idea de que hubiese tantas sectas diferentes [en el Líbano]. No sabía, por ejemplo, que existiera una importante comunidad cristiana o chiíta allí, ni que existiera la secta drusa. Mis padres sólo nos enseñaron que éramos libaneses”.

Lo único que va en detrimento de estas identidades plurales es el sentimiento por parte de algunos de los encuestados de no pertenecer a ningún sitio o estar en un lugar al que no pertenece.

“Hay un dicho que reza: quien tiene dos hogares nunca está en casa. Eso es lo que siento a veces: tengo dos hogares y sin embargo no puedo sentirme en casa al 100% en ninguno de ellos”.

Yara Romariz Maasri yara.r.maasri@gmail.com es en la actualidad una de las coeditoras del boletín sobre asesoramiento legal para refugiados Fahamu Refugee Legal Aid Newsletter <http://frian.tumblr.com/> Texto extraído de “You have your Lebanon and I have my Lebanon: conflict-induced displacement and identity” (“Tú tienes tu Líbano y yo tengo el mío: desplazamiento inducido por el conflicto e identidad”), Máster en Migraciones forzadas 2007, tesina de la autora.

1. Robben, A C G M, y Suárez-Orozco, M M, (eds) (2000) *Cultures under siege: collective violence and trauma* (Culturas bajo asedio: violencia y traumas colectivos), Cambridge, Cambridge University Press, p35.